**Практичне завдання:**

**Доведіть, що в цьому уривку з драми П. Кальдерона (звернення Росаури до свого коня) присутні ознаки барочної стилістики.**

«О гіппогрифе ярий,

Який примчався вітрові до пари,

Куди на горе наше,

Безлуска рибо і безкрилий пташе,

Мій коню, в шалі тому

По лабіринту плутанім, крутому

Цих скель стрімких і голих

Летиш крізь зарості, немов на сполох?

Зостанься й тут до скону

Служитимеш із кіньми Фаетону;

Я ж, як мені судила

Законом доля, прикра і немила,

У відчаї великім

Сама спущуся по камінні дикім

З гори, що наче брови,

На сонці хмурить підківки діброви.

Полоніє-державо,

Приймаєш чужоземця неласкаво,

Свої здійнявши гори,

І кров'ю слід його значиш на горе.

Це доля ятрить рани:

Де співчуття віднайде безталанний?»

(Переклад М. Литвинця)

**Проаналізуйте монолог Сехисмундо та доведіть, що в ньому виражено ключову ідею твору**.

«Знову (що ж це там, о небо?)

Хочете, щоб я про владу,

Яку час відніме, марив?

Знову хочете, щоб бачив

Я між тіней і між марев

Пишну велич і розкоші,

Що вітрець розвіє ранній?

Знову хочете, щоб стрів я

Небезпеки та омани,

51

Які родять і вбивають

Людську владу, злющу й хирну?

Та цього уже не буде!

Ще раз гляньте, я покірний

Своїй долі; я вже знаю,

Що життя – це сон. Ви чули?

Гетьте, тіні! Хоч змертвілим

Ви моїм чуттям вернули

Плоть і голос, та нема

Голосу у вас і плоті.

Я не хочу віддаватись

Ложній величі й пишноті,

Адже це лише привиддя,

Що розвіється здужалим

Першим леготом ранковим,

Як буває із мигдалем,

Що розквітнув на світанку

Несподівано й неждано,

І при першім повіванні

Опадуть, зів'януть рано

Пелюстки його рожеві,

Зблякнувши із днем тривожним.

Я пізнав вас, я вас бачив

І я відаю, це з кожним

Тим, хто спить, таке буває;

Розчарований до краю

Вже не здамся на оману,

Бо життя – це сон, я знаю».

(Переклад М. Литвинця)